

Attachment D
Parent Screener – Spanish

Se calcula que el tiempo de respuesta del público para recoger esta información es de un promedio de 10 minutos por respuesta e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, consultar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, así como concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Una agencia no puede llevar a cabo ni patrocinar la recopilación de información y una persona no está obligada a responder a la misma, a menos que exhiba un número de control de OMB válido y vigente. Envíe sus comentarios sobre la carga estimada o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, así como cualquier sugerencia para reducir la carga a CDC/ATSDR Reports Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-24, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0572).

Screener/Parents of Teens (Spanish)
CDC "Parents are the Key" Toolkit Materials Evaluation
10-MINUTE ASSESSMENT TO RECRUIT FOR ONLINE FOCUS GROUPS

(INTRO) Nos gustaría invitarlo a participar en un grupo de discusión en línea también conocido como un grupo de enfoque [INSERT DATE]. La sesión en grupo tomará aproximadamente 90 minutos y será realizada TOTALMENTE en español.

La sesión de hoy es patrocinada por el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades y se enfoca en una campaña publicitaria para la seguridad de conductores adolescentes. El mensaje de la campaña es que los choques de automóviles son la causa de muerte principal en los adolescentes pero hay pasos que padres pueden tomar para mantener los adolescentes seguros al conducir.

Para mostrar nuestro agradecimiento por ayudarnos con sus puntos de vista, ofreceremos un regalo por participar de \$30. Pero antes, me gustaría hacerle algunas preguntas para ver si cumple los requisitos para participar. [TYPE: Static]

(RECRUIT1) ¿Podrá participar en el grupo de enfoque por Internet en la hora y la fecha que aparece a continuación? [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Sí, me gustaría participar el [INSERT DATE & TIME]
- 2: No **[TERMINATE]**

(S1. DEMOGRAPHICS ETHNICITY) ¿Cómo describe mejor su grupo étnico? [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Hispano o latino
- 2: Ni hispano ni latino **[TERMINATE]**

(S2. DEMOGRAPHICS RACE) Escoja una o más de las siguientes opciones para describir su raza. [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Indígena americano o nativo de Alaska
- 2: Asiático
- 3: Afro estadounidense o negro
- 4: Hawaiano/Otro grupo de las Islas del Pacífico

5: Blanco

(S3. SPANISH FLUENCY) ¿Qué tan bien habla y entiende el español? Tome en cuenta que la sesión será realizada por escrito en español (no en forma oral). [TYPE: Multiple Choice]

1: Lo hablo y lo entiendo muy bien

2: Lo hablo y lo entiendo más o menos bien **[TERMINATE]**

3: Lo hablo y lo entiendo poco **[TERMINATE]**

4: No lo hablo ni lo entiendo **[TERMINATE]**

(S4. DEMOGRAPHICS GENDER) ¿Cuál es su sexo? [TYPE: Multiple Choice]

1: Masculino

2: Femenino

(S5. DEMOGRAPHICS AGE) ¿A cuál de las siguientes categorías de edad pertenece usted? [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Menos de 18 años de edad **[TERMINATE]**
- 2: 18 a 24 años de edad **[TERMINATE]**
- 3: 25 a 29 años de edad **[TERMINATE]**
- 4: 30 a 34 años de edad
- 5: 35 a 39 años de edad
- 6: 40 a 44 años de edad
- 7: 45 a 49 años de edad
- 8: 50 a 54 años de edad
- 9: 55 a 59 años de edad
- 10: 60 a 64 años de edad
- 11: 65 a 69 años de edad
- 12: Personas de 70 años de edad o más **[TERMINATE]**

(S6. DEMOGRAPHICS STATE) ¿En qué estado vive? [TIPO: Selección múltiple]

- 1: Alabama
- 2: Alaska
- 3: Arizona
- 4: Arkansas
- 5: California
- 6: Colorado
- 7: Connecticut
- 8: Delaware
- 9: Distrito de Columbia
- 10: Florida
- 11: Georgia
- 12: Hawái
- 13: Idaho
- 14: Illinois
- 15: Indiana
- 16: Iowa
- 17: Kansas
- 18: Kentucky
- 19: Luisiana

- 20: Maine
- 21: Maryland
- 22: Massachusetts
- 23: Michigan
- 24: Minnesota
- 25: Misisipi
- 26: Misuri
- 27: Montana
- 28: Nebraska
- 29: Nevada
- 30: Nuevo Hampshire
- 31: Nueva Jersey
- 32: Nuevo México
- 33: Nueva York
- 34: Carolina del Norte
- 35: Dakota del Norte
- 36: Ohio
- 37: Oklahoma
- 38: Oregón
- 39: Pensilvania
- 40: Rhode Island
- 41: Carolina del Sur
- 42: Dakota del Sur
- 43: Tennessee
- 44: Texas
- 45: Utah
- 46: Vermont
- 47: Virginia.
- 48: Washington
- 49: Virginia Occidental
- 50: Wisconsin
- 51: Wyoming

(S7. DEMOGRAPHICS TEENS) Por favor indique las edades de todos sus hijos que viven en la casa con usted. Seleccione todas las opciones que correspondan. [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Menos de 12 años **[TERMINATE]**
- 2: 13 años
- 3: 14 años
- 4: 15 años
- 5: 16 años
- 6: 17 años
- 7: 18 años
- 8: Más de 18 años **[TERMINATE]**
- 9: Ninguno de mis hijos vive en mi casa **[TERMINATE]**

(S7a. DEMOGRAPHICS TEENS) Por favor indique el sexo de todos sus hijos entre 13 y 18 años de edad. Seleccione todas las opciones que correspondan. Por ejemplo, si tiene un hijo y una hija, debe seleccionar tanto masculino como femenino a continuación.

- 1: Masculino
- 2: Femenino

(S7b. TEEN DRIVER)

¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor a los adolescentes en su hogar? Seleccione todas las opciones que correspondan.

[TYPE: Multiple Choice]

- 1: Por lo menos uno de los adolescentes en mi casa tiene una licencia para conducir
- 2: Por lo menos uno de los adolescentes en mi casa obtendrá una licencia para conducir en los próximos 3 a 5 años
- 3: Ningún adolescente en mi casa piensa obtener una licencia para conducir en los próximos 3 a 5 años **[TERMINATE]**

(S8. DEMOGRAPHICS EDUCATION) ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor el máximo nivel de educación que usted tiene? [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Secundaria superior (*high school*) o menos
- 2: Algunos estudios universitarios (no se graduó)
- 3: Graduado de universidad
- 4: Posgrado
- 5: Prefiero no contestar

(S9. DEMOGRAPHICS INCOME) ¿Cuál de las siguientes categorías incluye el nivel de ingresos en su hogar?
[TYPE: Multiple Choice]

- 1: Menos de \$25 000 al año
- 2: Más de \$25 000 pero menos de \$50 000
- 3: Más de \$50 000 pero menos de \$75 000
- 4: Más de \$75 000, pero menos de \$100 000
- 5: Más de \$100 000, pero menos de \$125 000
- 6: Más de \$125 000, pero menos de \$150 000
- 7: Más de \$150 000, pero menos de \$175 000
- 8: Más de \$175 000, pero menos de \$200 000
- 9: Más de \$200 000
- 10: Prefiero no contestar

(FLASH CHECK) Para poder unirse a la sesión en vivo es necesario instalar el Flash player en su computador.

[Por favor haga clic aquí para asegurarse de que tenga Flash.](#)

Si este programa no está instalado, siga las instrucciones para realizar la instalación de Flash y luego vuelva a esta página. Si ya está instalado, seleccione "Sí" a continuación y luego haga clic en el botón de "Siguiente" (*Next*). [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Sí, tengo Flash
- 2: No **[TERMINATE]**

(CONNECTION CHECK) ¿Cuál es el tipo de conexión a la Internet que tiene en la actualidad en su computador y que usará para participar en la sesión de discusión en línea. [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Acceso telefónico **[TERMINATE]**
- 2: Conexión de banda ancha a Internet (p. ej., cable, DSL, Fios, etc.)

(THURS RECRUIT) ¡Felicidades! Ha aceptado participar en una sesión en línea en vivo el...

[INSERT DATE & TIME]

- Antes de la sesión recibirá una confirmación por correo electrónico de "Stratalys Research" con un enlace y las instrucciones para poder ingresar a la sesión.
- Puede ingresar desde 20 minutos antes de que empiece la sesión. No se le permitirá ingresar a la sesión si se conecta tarde.
- Puede participar desde cualquier computadora fija (desktop) o portátil (laptop).
- **NOTA:** Por favor asegúrese de que pueda participar durante todos los 90 minutos de la sesión. Debe completar la sesión entera para poder recibir su honorario. Además, por favor tome las medidas necesarias para poderse enfocar en la sesión; elimine cualquier tipo de distracción.

Para confirmar que podrá participar responda "Sí" a continuación.

[TYPE: Multiple Choice]

- 1: Sí, podré participar
- 2: No **[TERMINATE]**

(DEMOGRAPHICS EMAIL) Por favor indique cuál es su dirección de correo electrónico en la casilla siguiente para que podamos enviarle la información sobre cómo ingresar a la sesión en grupo. SOLO usaremos su dirección de correo electrónico para enviarle este y cualquier otro mensaje con información para que se pueda conectar. Su correo electrónico NO será usado para NINGÚN otro propósito. (VERIFIQUE DOS VECES y con mucho cuidado que su dirección de correo electrónico esté escrita correctamente) [TYPE: Open End]

(S9. DEMOGRAPHICS MARITAL) ¿Cuál es su estado civil? [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Casado
- 2: Vivo con una pareja pero no estoy casado
- 3: Viudo
- 4: Divorciado
- 5: Separado
- 6: Nunca me he casado
- 7: Prefiero no contestar

(S10. DEMOGRAPHICS EMPLOYMENT) ¿Tiene trabajo actualmente, está sin empleo y está buscando trabajo, o está jubilado? [TYPE: Multiple Choice]

- 1: Empleado (de tiempo completo)
- 2: Empleado (de medio tiempo)
- 3: Desempleado
- 4: Encargado de las tareas del hogar
- 5: Estudiante
- 6: Jubilado

(COMPLETE) Gracias por completar en línea la inscripción para el grupo de enfoque. Se le enviará un mensaje por correo electrónico con la información para entrar al sitio el día de la sesión. Nos da mucho gusto que pueda participar. Haga clic en el siguiente enlace para enviar sus respuestas.

[TYPE: Static]

(OVERQUOTA) Gracias por participar. Necesitamos un número exacto de personas que participen en la sesión de discusión y ya excedimos ese número. A pesar de que ya alcanzamos el límite para la sesión de grupo, le agradecemos su tiempo.

Haga clic en el siguiente enlace para enviar sus respuestas.

[TYPE: Static]

(TERMINATE) Gracias por participar. A pesar de que no llena los requisitos para participar en este estudio, le agradecemos su tiempo. De nuevo, gracias.

Haga clic en el siguiente enlace para enviar sus respuestas.

[TYPE: Static]

PLEASE RECRUIT FOR MIX OF GENDER AND AGE OF PARENTS AND GENDER AND AGE OF TEEN CHILDREN

MLS-243974